

Výrok uznesenia

1. Články 49 ES až 54 ES nemožno vykladať v tom zmysle, že právna úprava členského štátu týkajúca sa výkonu činnosti podniku poskytujúceho dočasné zamestnanie, ktorá platí k dátumu prístúpenia tohto štátu k Európskej únii, zostáva v platnosti, kým Rada Európskej únie neprijala program alebo smernice na účely vykonania týchto ustanovení s cieľom stanovenia podmienok liberalizácie predmetnej kategórie poskytovania služieb.
2. Ani odôvodnenie č. 19 smernice Európskeho Parlamentu a Rady 96/71/ES zo 16. decembra 1996 o vysielaní pracovníkov v rámci poskytovania služieb, ani článok 1 ods. 4 tejto smernice nemožno vykladať v tom zmysle, že členský štát môže vyhradiť výkon činnosti podniku poskytujúceho dočasné zamestnanie iba pre spoločnosti so sídlom na vnútroštátnom území alebo priznať im výhodnejšie zaobchádzanie, pokiaľ ide o povolenie predmetnej činnosti, ako je zaobchádzanie priznané podnikom usadeným v inom členskom štáte.
3. Články 49 ES až 54 ES sa majú vykladať v tom zmysle, že je v rozpore s nimi právna úprava členského štátu, o akú ide vo veci samej, ktorá vyhradzuje výkon činnosti podniku poskytujúceho dočasné zamestnanie podnikom so sídlom na vnútroštátnom území.

(¹) Ú. v. EÚ C 267, 7.11.2009.

Uznesenie Súdneho dvora (siedma komora) zo 17. júna 2010 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Anotato Dikastirio Kyprou — Cyperská republika) — Giorgos Michalias/Christina A. Ioannou-Michalia

(Vec C-312/09) (¹)

[Článok 104 ods. 3 druhý pododsek rokovacieho poriadku — Nariadenie (ES) č. 1347/2000 — Články 2, 42 a 46 — Súdna spolupráca v občianskych veciach — Právomoc v manželských veciach — Pristúpenie štátu k Európskej únii — Konanie o rozvoze začaté pred pristúpením — Časová pôsobnosť nariadenia (ES) č. 1347/2000]

(2010/C 288/23)

Jazyk konania: gréčtina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Anotato Dikastirio Kyprou

Účastníci konania

Žalobca: Giorgos Michalias

Žalovaná: Christina A. Ioannou-Michalia

Predmet veci

Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Anotato Dikastirio Kyprou — Právomoc súdov členského štátu (Cyprus) na výklad a uplatnenie článku 2 ods. 1 a článkov 42 a 46 nariadenia Rady (ES) č. 1347/2000 z 29. mája 2000 o právomoci, uznávaní a výkone rozsudkov v manželských veciach a vo veciach rodičovských práv a povinností k spoločným deťom manželov (Ú. v. ES L 160, s. 19; Mim. vyd. 19/001, s. 209) — Konania o rozvod začaté manželmi na cyperských súdoch po nadobudnutí účinnosti nariadenia, ale pred tým ako sa Cyprus stal členským štátom — Konania o rozvod začaté manželmi na súdoch iného členského štátu (Spojené kráľovstvo), ktoré bolo počas celého obdobia členským štátom — Manželia majúci cyperské štátne občianstvo, ale s trvalým bydliskom v Spojenom kráľovstve

Výrok uznesenia

Nariadenie Rady (ES) č. 1347/2000 z 29. mája 2000 o právomoci, uznávaní a výkone rozsudkov v manželských veciach a vo veciach rodičovských práv a povinností k spoločným deťom manželov sa neuplatní v konaní o návrhu na rozvod začatom na súde štátu predtým, ako sa stal členským štátom Európskej únie.

(¹) Ú. v. EÚ C 244, 10.10.2009.

Uznesenie Súdneho dvora z 12. mája 2010 — Centre de promotion de l'emploi par la micro-entreprise (CPEM)/Európska komisia

(Vec C-350/09 P) (¹)

(Odvolanie — Európsky sociálny fond — Finančná pomoc — Zrušenie)

(2010/C 288/24)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Odvolateľ: Centre de promotion de l'emploi par la micro-entreprise (CPEM) (v zastúpení: C. Bonnefoi, advokátka)